



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

SECCIÓN 1: Identificación del producto

1.1 Identificador SGA del producto

Nombre del Producto: TERPEL OILTEC 10W30

No. CAS: Mezcla

1.2 Otros medios de identificación

No se conoce

1.3 Uso recomendado del producto químico y restricciones

Usos Recomendados del Producto: Aceite lubricante para motores a gasolina de uso Automotor

Restricciones de uso: No determinado.

1.4 Datos sobre el proveedor

ORGANIZACIÓN TERPEL S.A

Carrera 7 No. 75-51 Bogotá- Colombia

Información técnica del producto

01 8000 966245

Contacto general del proveedor

(571) 326 7878

1.5 Número de teléfono para emergencias

Línea telefónica para emergencias químicas y toxicológicas 24 horas **CISPROQUIM®**: 2886012 (Bogotá), 018000916012 (Colombia), 08001005012 (Venezuela), 080-050-847 (Perú), 1800-59-3005 (Ecuador).

SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

Esta sustancia o mezcla es considerada como peligrosa de acuerdo con los criterios de clasificación de peligros del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), Sexta Edición aprobada en Colombia mediante el Decreto 1496 de 2018.

Peligro por aspiración, categoría 1

2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de Peligro:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021



Palabra de Advertencia:

Peligro

Indicaciones de Peligro:

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de Prudencia:

Preventivos:

P270 No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

De Intervención:

P301+P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. NO provocar el vómito.

2.3 Otros peligros que no conducen a una clasificación

PELIGROS FÍSICOS / QUÍMICOS: Ningún peligro significativo.

PELIGROS AL MEDIO AMBIENTE: Ningún peligro adicional.

NOTA: Este material no se debería usar para ningún otro propósito que el uso previsto en la Sección 1 sin la asesoría de un experto. Los estudios sobre salud han mostrado que la exposición a productos químicos puede causar riesgos potenciales para la salud de los humanos los cuales pueden variar de persona a persona.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias/Mezclas

3.2 Componentes Peligrosos

Nombre Químico	Número CAS	Concentración (%)
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados	64742-54-7	10%



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios necesarios

Contacto con los Ojos: Enjuague completamente con agua. Si se presenta irritación, obtenga asistencia médica.

Contacto con la Piel: Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Si el producto se inyecta dentro o debajo de la piel, o en cualquier parte del cuerpo, independientemente de la apariencia del área lastimada o su tamaño, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un médico como una emergencia quirúrgica. Aun cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión sean mínimos o ausentes, el tratamiento quirúrgico dentro de las primeras horas puede reducir en últimas el grado de lesión en forma significativa.

Inhalación: Retírese de alguna exposición posterior. Para quienes proporcionan asistencia, eviten la exposición de ustedes mismos o de otros. Use protección respiratoria adecuada. Si se presenta irritación respiratoria, mareo, náusea o inconsciencia, busque asistencia médica inmediata. Si se ha detenido la respiración, asista la ventilación con un elemento mecánico o use resucitación boca a boca.

Ingestión: Siempre hay que asumir que ha habido aspiración. Buscar asistencia médica profesional o enviar a la persona afectada al hospital. No esperar a que aparezcan los síntomas. El producto tiene peligro de aspiración, y su ingestión podría provocar daños pulmonares. Incluso pequeñas cantidades de producto aspirado en los pulmones precisan de una evaluación y un tratamiento médicos. No provocar el vómito. No dar nada de beber.

4.2 Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Los síntomas y efectos más importantes están descritos en la etiqueta (ver sección 2 y/o sección 11 de esta Hoja de Datos de Seguridad).

4.3 Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y del tratamiento especial que deba realizarse inmediatamente

No hay información disponible.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Use niebla de agua, espuma, químico seco o dióxido de carbón (CO₂) para extinguir las llamas.

Medios de extinción no apropiados:

Aplicar agua a la grasa y aceite encendido.

5.2 Peligros específicos del producto químico

Peligros de Incendio y Explosión:

Riesgo de incendio y/o explosión al exponer el lubricante al calor o a la llama.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

Productos de Combustión Peligrosos:

Humos tóxicos, gases y vapores pueden evolucionar en fuego.

5.3 Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Equipo especial de protección para los bomberos:

Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA).

Medidas de lucha contra incendios:

Evacue el área. Prevenga que el producto fluya fuera del área controlada por incendio o la dilución hacia fuentes de entrada, alcantarillados o suministro de agua potable. Utilice agua en rocío para enfriar las superficies expuestas al fuego y para proteger al personal.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:

Eliminar posibles fuentes de calor. Proporcionar ventilación adecuada, detener la fuga.

Para el personal de los servicios de emergencia:

Protección respiratoria: Protección respiratoria será necesaria sólo en casos especiales, por ejemplo, la formación de nieblas. Respirador de media cara o de cara completa con filtro(s) de partículas/vapores orgánicos o un aparato de respiración autónomo (SCBA) se puede utilizar dependiendo del tamaño del derrame y el nivel potencial de exposición. Si la exposición no puede ser caracterizada o si se anticipa o es posible una atmósfera deficiente en oxígeno, se recomienda usar SCBA. Se recomienda guantes de trabajo que sean resistentes a los hidrocarburos. Guantes de acetato de polivinilo (PVA) no son resistentes al agua y no son adecuados para uso en emergencias. Se recomiendan las gafas de protección para químicos si es posible una salpicadura o cualquier contacto con los ojos. Derrames pequeños: Normalmente es suficiente usar ropa normal de trabajo antiestática. Derrames grandes: traje completo resistente a productos químicos, se recomienda que sea antiestático.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Derrame en tierra: Si puede hacerlo sin riesgo detenga la fuga. Recupérela por bombeo o con un absorbente adecuado. Derrame en agua: Si puede hacerlo sin riesgo detenga la fuga. Confine el derrame inmediatamente usando barreras flotantes. Advierta a otras embarcaciones. Remuévalo de la superficie por desnatado o usando absorbentes adecuados. Busque la asistencia de un especialista antes de usar dispersantes. Las recomendaciones para derrames en agua y en tierra se basan en el escenario más factible para este material; sin embargo, las condiciones geográficas, el viento, la temperatura, (y en caso de derrames en agua) la dirección y velocidad de olas, pueden influenciar en forma importante la acción apropiada que deba tomarse.

6.3 Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Contenga el producto derramado en caso de que sea posible y no exista riesgos. Evite que el producto entre en el sistema de alcantarillado.

Minimice el contacto del producto derramado con el suelo y evite su fuga hacia las aguas superficiales.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

Evite pequeños derrames y fugas para evitar riesgos de resbalamiento. El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar una chispa eléctrica (fuente de ignición). Cuando el material se maneja a granel, una chispa eléctrica puede encender los vapores de líquidos inflamables o residuos que puedan estar presentes (por ejemplo, durante las operaciones de cambio de carga). Use procedimientos adecuados para amarre y conexión a tierra. Sin embargo, los amarres y las conexiones a tierra pueden no eliminar el peligro de la acumulación de estática.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

El tipo de contenedor usado para almacenar el material puede afectar la acumulación y disipación de estática. No almacene en recipientes abiertos o sin identificar.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1 Parámetros de control

Límite(s) de Exposición Ocupacional:

Nombre del Producto Químico / Ingredientes	ACGIH STEL	ACGIH TWA
Aceite mineral	No hay datos disponibles	5 mg/m ³

8.2 Controles técnicos apropiados

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo del potencial de las condiciones de exposición. Medidas de control a considerar: Ningún requisito especial bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.

8.3 Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Protección de los ojos/ cara: Si el contacto es probable, se recomiendan anteojos de seguridad con protecciones laterales.

Protección de la piel: Cualquier información específica proporcionada sobre los guantes está basada en literatura publicada y datos del fabricante. Las condiciones de trabajo pueden afectar considerablemente el estado y la durabilidad del guante. Los tipos de guantes considerados para este material incluyen: nitrilo.

Protección respiratoria: Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones de contaminantes en el aire a niveles que sean adecuados para proteger la salud del trabajador, puede ser adecuado el uso de un respirador aprobado. Si aplica, la selección, el uso y el mantenimiento del respirador debe cumplir con los requerimientos regulatorios. Los tipos de respiradores a ser considerados para este tipo de material incluyen: Ningún requisito especial bajo condiciones normales de uso y con ventilación adecuada. Para altas concentraciones en el aire, utilice un respirador con suministro de aire aprobado, operado en el modo de presión positiva. Los respiradores con suministro



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

de aire con botella de escape pueden ser apropiados cuando los niveles de oxígeno son inadecuados, las propiedades de alerta de vapor / gas son deficientes o si puede haberse excedido la capacidad o el índice del filtro purificador de aire.

Protección corporal: Cualquier información proporcionada sobre prendas específicas se basa en la literatura publicada o datos del fabricante. Los tipos de prendas a considerar para este material incluyen: Bajo condiciones normales de uso no se requiere generalmente protección para la piel. De acuerdo con las buenas prácticas de higiene industrial, se deben tomar precauciones para evitar el contacto con la piel. Use botas de seguridad con protección frontal dieléctrica.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas y características de seguridad

<i>Propiedad</i>	<i>Observaciones/Orientación</i>
Estado Físico	Líquido
Color	Ámbar
Olor	No hay datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación (no se aplica a los gases)	No aplicable
Punto inicial e intervalo de ebullición	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (gases, líquidos y sólidos)	No hay datos disponibles
Límite superior de inflamabilidad o explosividad (no se aplica a los sólidos)	No hay datos disponibles
Límite inferior de inflamabilidad o explosividad (no se aplica a los sólidos)	No hay datos disponibles
Punto de inflamación (no se aplica a los gases, aerosoles y sólidos)	>190°C
Temperatura de ignición espontánea (gases y líquidos)	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición (sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente y peróxidos orgánicos generalmente)	No hay datos disponibles
pH (líquidos y soluciones acuosas)	No aplicable
Viscosidad Cinemática (líquidos)	No hay datos disponibles
Solubilidad	No es soluble en agua
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (mezclas generalmente)	No hay datos disponibles
Presión de vapor	No hay datos disponibles
Densidad (gases y líquidos)	0,879 g/ml
Densidad relativa (gases y líquidos)	No hay datos disponibles
Densidad de vapor relativa (gases y líquidos)	No hay datos disponibles
Velocidad de evaporación	< 1 (acetato de butilo = 1)
Peso molecular	No hay datos disponibles
Porcentaje de volátiles	No hay datos disponibles
Gravedad específica	No hay datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Información no disponible.

10.2 Estabilidad química

Bajo condiciones normales, el material es estable.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Información no disponible.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo. Fuentes de ignición de alta energía.

10.5 Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

El material no se descompone a temperaturas ambiente.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Efectos Toxicológicos (relacionados con la salud)

Toxicidad aguda:

- Oral

Producto o Ingrediente	DL ₅₀ (mg/kg de peso corporal)	Animal de Ensayo
No hay información disponible	> 5000 mg/kg	Ratas

- Cutánea

Producto o Ingrediente	DL ₅₀ (mg/kg de peso corporal)	Animal de Ensayo
No hay información disponible	> 5000 mg/kg	Conejo

- Inhalatoria

Producto o Ingrediente	CL ₅₀ (ppm - mg/l)	Animal de Ensayo
No hay información disponible	> 5000 mg/m ³	Rata

Corrosión-irritación cutáneas:

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

Lesiones oculares graves/irritación ocular:

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

Sensibilización:

- **Respiratoria**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

- **Cutánea**

Concepto	Ensayo
No hay información disponible	No hay información disponible

Mutagenicidad en células germinales:

Concepto	Ensayo
No es mutagénico (Personas expuestas a la grasa lubricante no tengan hijos con rasgos diferentes a los padres).	No hay información disponible

Carcinogenicidad:

Concepto	Ensayo
No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.	No hay información disponible

Toxicidad para la reproducción:

Concepto	Ensayo
Sin datos de punto final. No se espera que sea tóxico para la reproducción. Basado en la evaluación de los componentes. Lactancia: Sin datos de punto final. No se espera que sea nocivo para los lactantes.	No hay información disponible

Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición única:

Producto o Ingrediente	Vía de Exposición	Órganos Diana
No hay información disponible	No hay información disponible	No hay información disponible

Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposiciones repetidas

Producto o Ingrediente	Vía de Exposición	Órganos Diana
------------------------	-------------------	---------------



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

puede causar destrucción de la pared estomacal. Dolores Gastrointestinales

No hay información disponible

No hay información disponible

Peligro por aspiración:

Concepto

Ensayo

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

No hay información disponible

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1 Toxicidad

No se indica que sea nocivo para los organismos acuáticos. El riesgo de ecotoxicidad está basado en datos de un producto similar. El producto no se ha evaluado. La declaración se basa en las propiedades de los componentes individuales.

ECOTOXICOLOGIA DE LOS COMPONENTES: Aditivos: Nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. Basado en datos de cálculo.

Este producto contiene componentes que pueden persistir en el medio ambiente.

12.2 Persistencia y degradabilidad

Componente de base lubricante -- Se espera que sea inherentemente biodegradable

12.3 Potencial de bioacumulación

Material -- Tiene el potencial de bioacumularse, sin embargo, el metabolismo o las propiedades físicas pueden reducir la bioconcentración o el límite de biodisponibilidad.

12.4 Movilidad en el suelo

Material -- Baja solubilidad, flota y se espera que migre del agua a la tierra. Se espera que se reparta a sedimento y a sólidos del agua residual. Material -- Bajo potencial de migración en el suelo.

12.5 Otros efectos adversos

No hay información disponible.

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

METODO DE DESECHO: Se deben recolectar y almacenar los aceites usados, para luego ser entregado a una empresa gestora de aceites usados autorizada por la autoridad ambiental del área. Ellos realizarán su respectivo tratamiento y/ disposición según el caso.

EMBALAJE CONTAMINADO: Los contenedores vacíos pueden contener residuos y ser por tanto peligrosos. No intente rellenar o limpiar contenedores sin poseer las instrucciones apropiadas. Los tambores vacíos deben drenarse completamente y almacenarse en lugar seguro hasta que se reacondicionen o se dispongan adecuadamente.

Los envases y productos químicos han de eliminarse siguiendo las normativas nacionales. Los productos químicos que se presentan como sustancias residuales generalmente son residuos especiales. Su eliminación está regulada por las leyes sobre residuos, así como por los decretos promulgados correspondientes.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Número ONU: No aplica

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No regulado.

Clase(s) relativas al transporte: No aplica

Grupo de embalaje/envasado (si se aplica): No aplica

Riesgos ambientales: Sin datos disponibles.

Precauciones especiales para el usuario: Sin datos disponibles.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del convenio MARPOL 73/78 y al código CIQ: Sin datos disponibles.

SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

15.1 Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

REGLAMENTACION COLOMBIANA:

- Decreto 1496 de 2018. Adopta el Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos en Colombia.
- Ley 55 de 1993 de la Presidencia de la Republica, por medio de la cual se aprueba el Convenio No 170 y la recomendación No 177 sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.
- Decreto 1079 de 2015. Ministerio de Transporte. Por el cual se reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.
- Resolución 773 de 2021, Por la cual se definen las acciones que deben desarrollar los empleadores para la aplicación del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos en los lugares de trabajo y se dictan otras disposiciones en materia de seguridad química.

SECCIÓN 16: Otras informaciones

Fecha Revisión: 19/01/2022

Esta información se proporciona sin garantía, expresa o implícita, de la exactitud o terminación. La información se obtiene de varias fuentes que incluyen el fabricante y otras terceras fuentes. La información puede no ser válida en todas las condiciones ni si el material se usa en combinación con otros materiales o en algún otro proceso. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es de total responsabilidad del usuario.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
TERPEL OILTEC 10W30

GB.F.35 - Prevención de Eventos en SSAC

Versión

04

Fecha

27 de septiembre del 2021



FIN DE FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD